



LA SEÑORA

## Doña Elisa Martínez Calmache

Falleció ayer 7, a los 75 años de edad,

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de Su Santidad

D. E. P.

Sus desconsolados: esposo don Máximo Maorad; hija doña Tomasa; hijo político don Gregorio Vilatela; hermanas políticas doña Melchora Maorad y doña Visitación Arnau; nietos, sobrinos y demás parientes,

Suplican la asistencia al funeral que se celebrará mañana 9, a las once y media, en la Iglesia parroquial de San Andrés, y a las misas que en sufragio de su alma se dirán el mismo día, de nueve a once y media, en dicha Parroquia, por cuyo favor quedarán reconocidos.

Durante el funeral y los ocho días siguientes por la tarde, se rezará el Santo Rosario, según costumbre.

### Las antigüedades en la provincia

#### Las pinturas rupestres de Tormón

Dos grandes grupos de pueblos se dividieron el dominio de la península Ibérica al final de la época glacial (25-10.000 a de J. C.). La zona del norte, que comprende la alta Cataluña y todo el bisel cantábrico, desde Vizcaya a Galicia, estaba habitada por pueblos semejantes a la raza de Cromagnon, y cuya procedencia es centro-europea. Por otro lado, el resto del territorio peninsular estaba dominado por tribus capsienses, de cuyas características raciales sólo nos es dable establecer presunciones por la total carencia —en el momento actual— de material osteológico. En oposición a aquella cultura se forma —en época coetánea— una cultura esencialmente diferente, originada por invasiones del norte de África; de aquí su denominación de cultura capsense, por la ciudad de Gafsa (Capsa), en Túnez. Sus instrumentos de piedra muestran fuerte tendencia a las formas geométricas. El hueso, el marfil, se trabajan también pero menos frecuentemente. Las diferencias entre ambos sectores crecen si enfrontamos sus artes peculiares. En esta zona son raras las cuevas propiamente dichas; por ello, las pinturas aparecen en «abrigos», —nichos de roca abiertos a la luz del día,— ejecutadas, en tonos rojos o negruzcos. De vez en cuando se usó el blanco. Probablemente los colores recibían un barniz de grasa animal; podríamos decir que están fosilizadas dada su resistencia.

Las pinturas capsenses se distribuyen por todo el sur y oeste de España, desde la provincia de Lérida, descendiendo hasta Almería. Las representaciones son de dos tipos: una, la de animales en actitudes naturales, casi siempre pequeños; otra, las humanas, de estilo naturalista, que individualizan a esta región artística. En la zona cántabra debieron estar indudablemente prohibidas, y por ello faltan. La «fidelidad» del retrato no debió exigirse nunca, evitándose casi siempre la reproducción de los rasgos fisonómicos, salvo raras excepciones. Por el contrario, existe, al representar el tocado y peinado una especial complacencia, que, sin duda, entraña una intención; lo mismo podemos decir en cuanto al adorno corporal, armas e insignias. La mayoría de estas imágenes humanas, pletóricas de vida, son representaciones aisladas, independientes, o figuras agrupadas en común actuación entre sí o con animales, formando composiciones regulares, v. gr., escenas de caza, luchas, danzas u otros actos de la vida de aquellos pueblos cazadores. Sorprende el fino «expresionismo» que existe en el dibujo de la figura humana, que admirablemente encarna el movimiento y la vida. De poco tiempo a esta parte se ha aumentado el número de estos centros artísticos y sus especiales claves gráficas sobre nuestros antepasados de la época glacial, con una importante estación. En Fe-

brero de 1926 recibí de mis amigos P. Lorenzo Sierra y P. Prudencio García la noticia de que en una peña de Tormón (provincia de Teruel) existían pinturas que, quizá, ofreciesen interés científico y mereciesen un examen por mi parte. Correspondiendo a esta invitación, fui, a finales de Mayo, al lugar en compañía del profesor H. Breuil, de París, con el cual pude comprobar, agradablemente sorprendido, que se trataba, sin duda, de obras diluviales, en muy buen estado de conservación en su mayoría y de gran valor artístico. Pensamos dedicar a ellas más adelante una monografía detallada, por lo que aquí nos limitaremos a dar una breve noticia. El nuevo lugar del hallazgo está situado en el valle de Olivanas término municipal de Albarracín, en medio de un dilatado pinar. Como a unos 50 metros del nivel del valle levántase a mano derecha un gran cabezo rocoso cuya base ha sido socavada por las inclinaciones del tiempo, formando un nicho pétreo, a propósito para refugio, en donde se hallan las pinturas del período glacial. Para la población rural no habían pasado desapercibidas. Ya desde antiguo habíanse notado algunos toros, y por ello el lugar se denominó los toros, y así corrientemente se conoce entre los trabajadores del monte. Pero nadie le había concedido importancia a los dibujos. Las pinturas, de las que sólo una parte se conserva, están situadas en la pared posterior del abrigo, que mide 9 metros de largo, orientado al SW., y se encuentran en término medio 1'30 hasta 1'40 m. sobre el suelo. Existen, en total, 10 figuras hu-

manas, 5 ciervos, 1 gamo, 1 equido, 9 toros (los mayores de 75 y 57 cm. de largo), 2 bisotes dudosos, 3 animales indeterminados y 2 signos. Las figuras humanas no son raras, pero en su mayoría bastante decoloradas y pasadas. La mejor conservada es el arquero, de color rojo, cuya altura es de 23 cm. situado al final del friso. Representa un cazador corriendo moderadamente, desnudo y cubierta la cabeza con un gorro de dos picos. Sus armas son un arco sencillo, bastante grande, de fina cuerda; una flecha y otros instrumentos indeterminados. El interior del cuerpo no está relleno de color, sino rayado irregularmente, método de uso frecuente para cubrir los espacios. El cazador parece dirigirse hacia un gamo que le antecede 45 cms. y es de idéntico color. Este animal mide 16 cm. de largo; está en actitud yacete, con las patas fuertemente contraídas y la cabeza colgante. Se trata de un ejemplar apresado y muerto, pero en su cuerpo no presenta flechas clavadas; no creemos imposible que éste se relacione con el arquero ya descrito. El fino sentido artístico que anima a esta figura no necesita ser indicado: puede considerarse incluida entre las más perfectas producciones creadas por los hombres cuaternarios. Hemos de manifestar por último que eviste además una figura de toro salvaje en las pendientes rocosas de La Ceja de Piezarrodilla y en la Cerrada del tío José respectivamente, que se encuentran en las proximidades de la casa del guarda forestal de Tormón (término municipal de Tormón).

### PERFILES

## LA DECENCIA

No sabemos en qué periódico hemos leído que las damas granadinas habían acordado vestir con decencia. La rotundez del acuerdo nos sume en honda meditación, porque no sabemos cual es la decencia del vestir que desean adoptar las damas granadinas. Lo decente es lo que conviene (sicut decet), mas no lo que conviene a uno, sino a la generalidad; y como a la generalidad de las mujeres les conviene hoy vestir cortas, vaporosas y transparentes, sería una indecencia la que adoptase guardainfantes, merinaque, falda de cola o simplemente entravée en los tobillos. Ya sabemos que hoy la palabra decencia se ha separado de la sencillez primitiva de su sentido etimológico y que en lo que al vestir de la mujer se refiere se le ha dado un significado sexual. Pero nadie tiene de ello la culpa sino el cerrillismo mojigato, cuyas opiniones no son muy de compartir. La grosería (adoptemos si se quiere el vocablo indecencia) no está en el objeto que se contempla, sino en quien lo mira si es grosero o indecente; pero, además, esto dura poco, pues sabido es que la frecuencia de un espectáculo entibia el entusiasmo que nos produce. La Eva primitiva, iba decente en su sumario atavío, sin que por ello produjese exageradas exaltaciones al Adán prehistórico; el habitante de los trópicos va decente con su sencillo taparrabos; la adolescente griega estaba decorosa y bella con el sencillo jiton que apenas le cubría los muslos ni le tapaba los hombros. El mal, y lo reconocen todos los tratadistas del pudor, está precisamente en lo que se tapa, que es lo que nos incita a querer ver, pues el campo de lo desconocido tuvo siempre para el hombre el atractivo de lo misterioso. No estamos pues conformes con las prédicas exageradas que hoy están tan en uso acerca de la moda, y creo que la llamada decencia debe ir encaminada hacia la sencillez, que es el encanto de la inocencia. Lo demás produce complicación morbosa, audacia de pensamiento por querer adivinar, elucubraciones con detrimento del equilibrio cerebro-espinal... ¡Y esto sí que es pecado!

**Ecos de sociedad**

**VIAJEROS**

En el correo de ayer marchó a Guadalajara a donde ha sido destinado, el caballero capitán de la Guardia civil, don Juan Cano.

A la estación salieron a despedirle el señor gobernador civil, don José Mohino; el juez de Instrucción señor Guardo; el jefe de Montes, señor Carrión, el abogado del Estado, señor Franqueira; el teniente, señor Valero; los directores de los Bancos de España, Aragón y Americano, señores Capó, Carrasco, y Mayayo; su gran amigo el funcionario de Hacienda don Probo Iso y otros muchos más que no recordamos.

Buen viaje y felicidades en su nuevo destino le deseamos al señor Cano.

— En el mixto regresa de la Corte, el oficial de Telégrafos don Rodrigo García.

— De Albaracín llegó el teniente de la guardia civil de aquella cabecera, señor Gómez.

— Regresó de Madrid el ingeniero de caminos don Bartolomé Esteban.

— De Valencia el contratista de obras don Luis Pastor.

— De esta misma localidad el industrial don Leandro Torres.

— Hemos saludado a don Francisco Valenzuela, propietario de Camínreal.

— Esta mañana marcharon a Madrid, la esposa e hijos del que fué jefe de Negociado de esta Delegación de Hacienda y que en la actualidad lo es de la de Toledo, don Ramón Cobián.

— De Valencia llegó el contratista don Trinidad Alméjía.

— De Calatayud el joven industrial don José Lozano.

— Mañana es esperado en Teruel el ingeniero señor Morán, procedente de Valencia.

Su consocio, el concesionario del ferrocarril Teruel-Alcañiz, señor Delgado Benítez, vendrá en breve a preparar el comienzo de las obras.

— Regresó de Madrid el digno juez municipal don Julián Serrano.

— Para pasar unos días en Calatayud y Zaragoza, ha salido el gestor de arbitrios don Leocadio Brún.

— Se encuentra entre nosotros el contratista de carreteras don Arturo Azorín.

**VARIAS**

Ha sido ascendido a jefe de Administración de 3.ª clase en el escalafón de Instrucción Pública, nuestro querido paisano y amigo, don Cristóbal Estevan, a quien cariñosamente felicitamos.

— Nuestro particular amigo don José E. Galiana, ha tenido la atención de enviarnos un número, correspondiente al mes actual, de la revista de fomento y turismo «Valencia Atracción».

Agradecemos al señor Galiana la deferencia tenida para con nosotros.

— Nuestro buen amigo don Jesús Marina Martín, ha sido nombrado abogado auxiliar de esta Abogacía del Estado.

A las muchas felicitaciones recibidas una la nuestra.

**NATALICIO**

Esta madrugada ha dado a luz un hermoso niño, la esposa del funcionario de la Diputación don Santiago Gisbert.

Tanto la madre como el niño se encuentran en perfecta salud.

Nuestra enhorabuena a los venturosos padres.

**ONOMÁSTICAS**

Hoy, festividad de Nuestra Señora de los Dolores, celebran sus días las distinguidas señoras de Mohino, Ortega, Ferrán (D. F.) y Sáez; y las bellas señoritas de Lega, Garzarán y Monserrat.

A todas enviamos desde estas columnas nuestra más sincera y respetuosa felicitación.

**Servicio combinado con «La Voz Valenciana»**

Conferencia 5 tarde

**Fallecimiento del general Arraiz de la Condorena**

**El fallecimiento**

La Prensa de Madrid publicó ayer la noticia de haber fallecido el presidente del Consejo Supremo de Guerra y Marina, general Arraiz de la Condorena.

El general Arraiz estaba enfermo desde el día 28 del mes pasado.

El general Arraiz pertenecía al arma de Infantería.

**El entierro**

Esta mañana a las once se verificó el entierro del general Arraiz de la Condorena, tributándosele al cadáver los honores de teniente general sin mando en plaza.

A la casa mortuoria acudió el presidente del Consejo de ministros, quien manifestó a la familia el pésame en nombre del Rey, del Gobierno y en el suyo propio.

Llegado el clero a la casa mortuoria se organizó el fúnebre cortejo, abriendo marcha una sección de ciclistas del Ministerio de la Guerra.

Seguía a esta un batallón del Regimiento de Asturias con Bandera y música, el clero parroquial y las órdenes religiosas con blandones encendidos.

Varios porteros del Consejo Supremo de Guerra y Marina escoltaban el coche fúnebre y junto a su cabecera iban los dos ayudantes del general.

El duelo oficial iba presidido por el marqués de Estella y los ministros de la Guerra, Gobernación y Gracia y Justicia.

Seguían las representaciones del Consejo Supremo de Guerra y Marina, los familiares del finado y una numerosa concurrencia.

En la Glorieta de San Bernardo se rezó un responso y después de desfilar las fuerzas ante el cadáver se despidió el duelo.

**Los grandes vuelos**

(Directo desde Madrid)

**De Pinedo es de origen español**

Comunican de Vigo que un periódico de aquella localidad reproduce un suelto publicado por un diario de Montevideo en el cual se afirma que el comandante aviador De Pinedo es descendiente de españoles, pues su padre, don Joaquín Fernández de Pi-

**Banco de España, Teruel**

**Conversión de Obligaciones del Tesoro por Deuda Amortizable al 5 por 100 sin impuesto**

Desde el día 11 del actual, se procederá a entregar a los presentadores de Obligaciones del Tesoro en rama para su conversión, las carpetas de la nueva Deuda Amortizable al 5 por 100 sin impuesto.

En dicho día, comenzará también la devolución de los depósitos que eran de Obligaciones del Tesoro y han sido convertidos en la nueva Deuda Amortizable sin impuesto, entregándose los títulos juntamente con los residuos correspondientes y los libramientos de interés vencidos hasta 1.º de Abril inclusive.

La cancelación de todos estos depósitos es indispensable teniendo en cuenta que ha cambiado su valor y concepto; por lo que se advierte de esta necesidad a los depositantes actuales, suspendiéndose el abono en cuenta corriente de los cupones, desde el vencimiento de 1.º de Abril inclusive.

Los que quieran constituirlos de nuevo en depósito, en igual forma que hoy se encuentran, será suficiente entregar en ventanilla el resguardo endosado al Banco por medio de cajetín que se facilitará al público, suscripto por el mismo interesado o por Corredor de Comercio o casa de Banca, que lo harán en nombre del interesado.

Esta operación devengará la comisión de una peseta por depósito que se abonará al recibir el nuevo resguardo, con el que se entregará el residuo que haya correspondido y el libramiento de intereses de 1.º de Abril para su cobro, en cuyo momento se pagarán los derechos de custodia del depósito cancelado y los timbres del nuevo.

Es de advertir que en el caso de haber sido presentados, bajo una sola factura, varios depósitos, los títulos correspondientes a todos ellos serán objeto de un solo depósito, según ya oportunamente se previno en el anuncio de la conversión.

Teruel 7 de Abril de 1927.—El Secretario, José Pérez Gutiérrez.

proyecto, sino tan sólo a pasar a la discusión del articulado.

**Una estafa de cinco millones**

Unos individuos que decían apellidarse Aguatamoff, habían lanzado al comercio una emisión de acciones para la explotación de minas de petróleo en Rusia, que habría de llevarse a cabo a la caída del bolcheviquismo, que ellas pronosticaban inminente.

Por este procedimiento consiguieron que varios incautos se suscribieran por cinco millones de francos; pero se descubrió la falsedad de los títulos que presentaban y los estafadores han sido detenidos.

**La independencia de Filipinas**

Despachos de Filipinas dicen que el senador Conring se ha pronunciado en contra del plebiscito que se proyectaba para conceder la independencia a Filipinas.

Se espera con gran expectación el resultado de las votaciones, pues en el mencionado archipiélago hay gran efervescencia por esta causa.

**Barcelona**

(Directo desde Madrid)

**La venta de estupefacientes**

La policía barcelonesa detuvo ayer a Francisco Sendra, José Bermúdez-Ubaldo Santorín y Joaquín Castellar por dedicarse a la venta de morfina.

**Extranjero**

(Directo desde Madrid)

**El monopolio de cerillas en Francia**

La Comisión de Hacienda de la Cámara de diputados ha discutido el proyecto de cesión del monopolio de cerillas que el ponente había pedido fuese rechazado.

El presidente del Consejo y ministro de Hacienda, Poincaré, ha declarado que dejaba a la comisión en completa libertad, pues el Gobierno no había planteado sobre el asunto la cuestión de confianza. La Comisión ha rechazado los artículos del proyecto.

El señor Malvy, al terminar la reunión, ha comunicado a Poincaré la decisión adoptada, y el jefe del Gobierno decidirá ahora acerca de la oportunidad de mantener el texto de dicho proyecto para presentarlo a la Cámara.

El voto de la Comisión de Hacienda de la Cámara de Diputados, en virtud del cual ha sido rechazado el proyecto de cesión del monopolio de cerillas, no se refiere el fondo de dicho

nado, era español, y fué gobernador de una provincia durante el decenio de 1860-1970.

**Proyectos del comandante Franco**

El comandante Franco ha hecho interesantes manifestaciones sobre los vuelos que tiene en proyecto.

Estos son dos, uno es idea del capitán Ruiz de Alda, que es de España a Buenos Aires en tres etapas y otro es el proyecto alrededor del mundo.

**El día político**

**En Instrucción Pública**

El presidente de la Diputación provincial de Salamanca visitó esta mañana al ministro de Instrucción Pública en su despacho oficial, para solicitar de este la concesión de material pedagógico para las escuelas públicas de aquella provincia.

**En Marina**

Visitó al ministro una comisión de pescadores de Alicante y el conde de Canha Argüelles.

**Despachando con el presidente**

Despacharon con el marqués de Estella en su despacho de la presidencia el ministro de la Guerra y el jefe de la subsecretaría de Estado.

Después recibió el general Primo de Rivera al ministro de Trabajo que iba en visita de despedida pues esta tarde sale para Milán

**Elixir Estomacal de SAIZ DE CARLOS**

Tonifica, ayuda a las digestiones y abre el apetito, curando las enfermedades del ESTOMAGO e INTESTINOS

**DOLOR DE ESTOMAGO**  
**DISPEPSIA**  
**ACEDIAS Y VÓMITOS**  
**INAPETENCIA**  
**DIARREAS EN NIÑOS**  
y Adultos que, a veces, alternan con ESTREÑIMIENTO  
**DILATACIÓN Y ÚLCERA**  
del Estómago  
**DISENTERÍA**

Muy usado contra las diarreas de los niños, incluso en la época del DENTETE y DENTICION.

**33 AÑOS DE ÉXITOS CONSTANTES**  
Ensayese una botella y se notará pronto que el enfermo como más, digiere mejor y se nutre, curándose de seguir con su uso.  
5 pesetas botella, con medicación para unos 8 días

Venta: Serrano, 30, Farmacia, MADRID y principales del mundo

**Viada de Joaquín Asensio**

— ÓVALO, 7 / TERUEL —

Almacén de aceites y ultramarinos / Fábrica de jabón / Almacén de abonos / Compra y venta de maderas de todas clases.

VINOS DE DIFERENTES CALIDADES

**Doña Dolores Llopart de Soler**

Ex-profesora en partos

Del Hospital clínico y Casa de Maternidad de Barcelona.

Consulta: Abadía, 4

TERUEL

**Crónicas de Alcañiz**

**Un robo**

En el atardecer del pasado domingo y en ocasión de que los dueños de la finca se encontraban ausentes de ella, se cometió un robo en el domicilio de don Miguel Vidal, llevándose los ladrones dinero y efectos por valor de unas mil pesetas.

En Caspe fué detenido Enrique Martín Casanova, (a) «El Maño», de 19 años de edad, natural de Esteruel, declarándose autor del robo antes mencionado y que efectuó en unión de otros compañeros a los que se les sigue la pista.

**Deportivas**

La Directiva de la «Peña Deportiva» que desde su toma de posesión tiene el propósito de presentar grandes equipos, ofrece para el próximo domingo un extraordinario partido, atreviéndose afirmar que con él ha de quedar satisfecho el aficionado más exigente.

Nada menos que «El Zabala» de Zaragoza será el que se las entenderá el día 10 con el Alcañiz F. C., disputándose en partido amistoso la victoria, difícil hoy de comentar sobre la misma dada la categoría de ambos equipos.

Por «El Zabala» alinearán: Hernández, Arilla, Conejo, Larroy, Angelito, Asiain, Sánchez, Escorbano, Gil, Pedrín y Costa; y por el «Alcañiz F. C.»; Cardona, Villas, Galán, Soria, Daudén, Ponz, Viñas, Rosell, Cazaña, Quico y Camón.

Como podréis ver querido lector, se trata de dos onces que así como en total hacen 22 forman dos equipos de postín que han de ofrecer interesantes jugadas durante la contienda, por ser todos los equipiers de elevada categoría.

Puede darse por descontado un éxito de taquilla si el tiempo se presenta espléndido, ya que atractivos los tiene de sumo grado el programa que nos ofrecen los «amos» del cotarro.

CORRESPONSAL.

**LA CUADRILLA DEL GATICO NEGRO**

Novela de costumbres baturras por José Aznar Pellicer.

TRES PESETAS

**BIBLIOTECA STELLA**

(A PESETA EL TOMO)

**Tardes de Provincia**

Poesías, por J. Lacomba.

**Aventura de Viaje**

Novela, por Aznar Pellicer.

De venta en librerías y en la Editorial Arte y Letras

A. VICTORIA EUGENIA, V. - VALENCIA

DE VENTA EN TERUEL:

Casas de Ferruca y E. Bonilla

**Banco Hispano Americano**

Capital: Pesetas 100.000.000

Reservas: Pesetas 26.414.737

Casa Central: MADRID

NOVENTA Y CINCO SUCURSALES en capitales y pueblos los más importantes de la Península e Islas Baleares y Canarias

CORRESPONSALES en todo el mundo

CAJA DE AHORROS: LIBRE TAS al 3 por 100 anual

CUENTAS CORRIENTES e IMPOSICIONES A PLAZO FIJO: Interés variable, según el plazo

SITUACIÓN DE FONDOS

CRÉDITOS, DESCUENTOS COMERCIALES

COMISIONES DE COBRO-CHEQUES

INFORMACIONES COMERCIALES

COMPRA, VENTA Y CUSTODIA DE VALORES, MONEDAS EXTRANJERAS, etc., etc.

**¡27 años de triunfo!**

Es la mejor demostración de que el desinfectante

**“ZOTAL”** ES INSUSTITUIBLE

**Laboratorio “Zotal,” - Sevilla**

Anuncie V. en LA VOZ.

# Nadie como FRANCO

domina la gran altura a que hoy se encuentra la elaboración de ANISADOS, LICORES y JARABES; así lo atestiguan toda su numerosa y distinguida clientela, al dirigir sus pedidos a **Monreal del Campo**, (Fábrica) y a **Teruel**, San Francisco, n.º 2 (Sucursales)

## Asociación de Caridad

Continuación de los donantes que se han suscrito para una cuota mensual.

Don Telesforo Romero, 0'25; don Federico Llacer, 0'25; don Segundo Alvarez, 1'50; don Antonio Martínez Escribano, 2'00; don Antonio Martínez L., 0'25; don Juan Bautista Sanz, 0'25; don Francisco Valero Montesinos, 0'25; don Juan Gargallo Sánchez, 0'25; don Juan Bautista Bolea, 2'00; don Andrés Pescador, 1'00; don Francisco Miguel, 1'00; don Tomás Ibáñez, 0'25; don Tomás Fuerte, 1'00; doña Manuela Loscos, 1'00; don A. Fernandez, 2'00; doña Carmen Abril, 0'50; doña Joaquina Morata, 0'25; don León Daudén, 1'00; don Pedro Méndez, 0'50; don José Elípe, 2'00; doña Manuea López, 0'50; don Santiago Maicas, 1'00; don Rómulo Ruiz, 5'00; don Ricardo Elípe, 2'00; doña María Martín, 1'00; don Francisco Villegas, 1'00; don Mariano Jiménez, 2'00; don Carlos Elípe, 2'00; don Matías Hernández, 1'00; doña María Martín, 1'00; doña Josefa Soriano, 1'00; doña Celedonia Marcos, 5'00; don Manuel Utrillas, 2'00; don Jesús Lacruz, 2'00; don Ataulfo Ibáñez, 0'50; don Trinidad Milla, 0'50; doña Gregoria Paracuellos, 1'00; don Andrés Ibáñez, 2'00; doña María Moras, 1'00; don Eduardo Jordán, 2'00; viuda de Antonio Gómez, 0'50; doña Dolores López, 1'00; doña María, 1'00; don Angel Daudén, 3'00; don Lorenzo Salesa, 1'00; don E. Garzán, 2'00; don José Rocas, 5'00; doña Josefa García, 1'50; don Juan Bonet, 0'50; don José Herrero, 5'00; doña Clara Aparicio, 0'50; don Jaime Fernández, 2'00; don Luis Villanueva, 2'50; don Cesáreo Pérez, 1'00 peseta.

(Continuará).

## MANUEL PÉREZ

PINTOR

S. ESTEBAN, 5, 1.º TERUEL

## Aragón rinde vasallaje a Sevilla

«La Novela de Viaje Aragonesa» publica el Domingo de Ramos un gran número extraordinario, homenaje a Sevilla en Semana Santa.

El sumario resultará en extremo interesante.

Colaboración de autoridades y escritores de Madrid, Sevilla, Monumentos artísticos, ganaderías, toreros, pasos de Semana Santa, etcétera.

Portada a tricolor de G. Gil Llosilla, más de 60 páginas 0'50 céntimos en toda España.

## MILITARES

Se autoriza la expedición de licencias gratuitas de uso de armas, que no sean para cazar, a los jefes oficiales y clases de complemento honorario de ferrocarriles, en atención al servicio especial encomendado a este personal.

Se concede sean admitidos a exámen radiógrafo en los hospitales militares, en que se halle establecido este servicio, los enfermos que presenten los Dispensarios y hospitales permanentes de la Cruz Roja Española, previo el pago de la tarifa que se halla establecida para los jefes, oficiales, clases y sus familias respectivas.

Por el Consejo Supremo de Guerra y Marina se clasifica con el haber mensual de 144'81 pesetas al Guardia civil retirado en Albalate del Arzobispo, Antonio Mostalac.

Asciende al empleo inmediato el Capellán 2.º del Cuerpo Eclesiástico del Ejército don Silvino Losa Fuente.

Se concede el transporte por ferrocarril y cuenta del Estado, de 300 quintales métricos de cebada a don Francisco Esplugas, de Caminreal, al Parque de Intendencia de Valencia.

## Manuel Subiza Cortel

ABOGADO

SANTIAGO, 9 TERUEL

## Más de la visita a Cuenca

Como sabrán nuestros lectores el próximo lunes, saldrán de esta los jóvenes deportistas Alfonso Pastor, José Ortega y Antonio Cano, con el propósito de realizar el viaje Teruel-Cuenca, andando y en tres etapas.

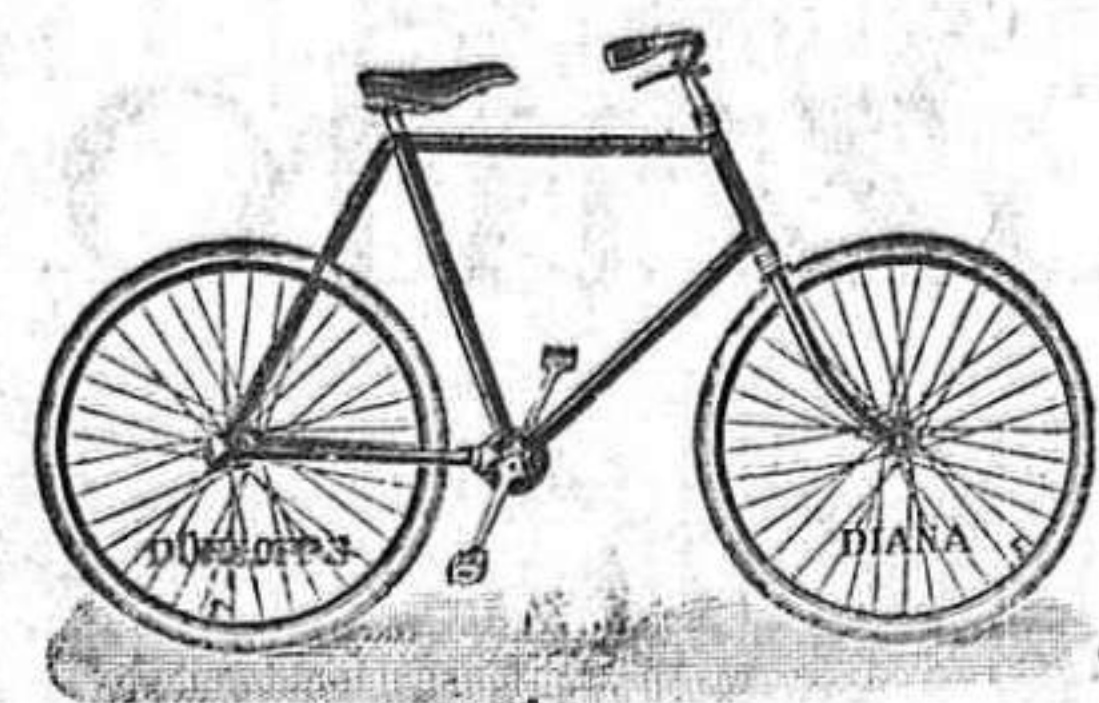
Nuestro colega «El Día de Cuenca» en su número llegado el martes a nuestra ciudad, da cuenta de una reunión habida en el Gobierno civil de la vecina ciudad castellana para acordar el recibimiento que se les había de hacer a los jóvenes turolenses.

En dicha reunión reinó el mayor entusiasmo y se acordó, a petición de los representantes de la Diputación y Ayuntamiento conguenses, considerar como huéspedes de dichas entidades a los deportistas de Teruel y organizar diversos festejos en su honor.

Como verán nuestros lectores los conguenses no son parcos en el obsequio.

## Bicicletas marca "RÁFAGA" - "THE POPULAR"

y otras marcas acreditadas



ACCESORIOS Y REPUESTOS a precios sin competencia.

FERRETERÍA

Esteban Juderías

Plaza de Carlos Castel, n.º 27.-TERUEL.

## GACETILLAS. Registro civil

Dicen que la Comisión de festejos, está inerte, si ha de ser pa hacer más toros ipor Dios, que no se despiertel

La temperatura máxima de ayer fué de 23'4.

La mínima de hoy de 6.

SE VENDE un huerto regadío de dos fanegas, con casa, sito en el barrio de San Julián.

Para informes en esta Administración.

Con el *Via-Crucis* y *miserere*, que anunciamos en nuestro número anterior, terminarán los cultos que, durante este período cuaresmal, se han celebrado en la Iglesia del Salvador, para enaltecer a Jesús Crucificado, adorando su sagrada imágen expuesta en el mencionado y frecuentado templo capltular.

La M. I. Hermandad del Santo Cristo, ha puesto, como todos los años, gran esmero en que este acto de devoción resulte todo lo concurrido y brillante que es de esperar, y al efecto, ha encargado el sermón al ilustrado profesor de este Seminario don Manuel M. Hinojosa, que durante toda la cuaresma ha demostrado su fervor grande y méritos para la predicación.

También la parte musical tendrá sus atractivos, pues encomendado su desempeño a una sección de devotos del Cristo de los Milagros, interpretará con el cariño y entusiasmo de que se hallan poseídos los individuos que la integran, obras clásicas como el «Jesús-Cristus de Palestino», y entre otras de Goicoechea y Ozoliaga, el «Miserere» del P. Nemesio Otaño, todas ellas ajustadas rigurosamente a las disposiciones prescritas por la Sagrada Congregación de ritos, en cuanto atañe a la música religiosa.

EL TALLER de encuadernaciones de Pedro Tregón, se ha trasladado a la calle del Tremedal número 1.

SE NECESITA una ama para criar en casa de los padres. Informarán en esta Redacción.

Ha llegado a nuestra Redacción el número correspondiente a la actual semana, de la entretenida revista «Buen Humor».

Este número, como los anteriores, es ameno en ilustraciones y chistes, de los que entresacamos el siguiente:

En un exámen.

—Dígame por qué leyes se rigen las corrientes eléctricas inducidas.

—Por... por... por la ley de la gravitación universal.

—¡Hombre... hombre!

—Bueno, no estoy seguro si es una ley o una real orden,

SE VENDE la casa número 3, de la calle del Venerable Francés de Aranda.

Informes en el piso 3.º de la misma.

OFICIAL BARBERO. Hace falta uno que afeite y corte el pelo raso, ganando buen sueldo. Para razón en Ojos Negros, peluquería de Domingo Martínez.

Este número ha sido sometido a la previa censura.

## SUCESOS

### Iglesia robada

En la noche del día 2 al 3, fueron robados de la iglesia parroquial de Torre los Negros, los cepillos allí existentes y en los que, según manifestaciones del señor cura, había unas 45 pesetas.

De las averiguaciones practicadas por la Benemérita, han dado por resultado la detención del sacristán de dicha iglesia Francisco Gimeno Frag, de 55 años, el cual, al ser interrogado incurrió en muchas contradicciones que le acusan de autor del hecho.

### Escándalo

En una calle del pueblo de Bello, promovieron un fuerte escándalo las vecinas Míguela Cebrián, de 27 años, Damiana Rabanaque de 55, y María Barrado, de 18.

El «jolgórico» degeneró en reyerta, y se dieron de mamporros hasta que intervino la autoridad.

## El accidente del día 2

Ayer, en el Hospital provincial, falleció la joven de Villastar, Serafina Muñoz Mengod, que como recordarán nuestros lectores sufrió el desgarrar de un pulmón al ocurrir un desprendimiento de tierras en las cercanías de la fuente de «La Salud», el día 2 del presente, en ocasión de estar extrayendo tierra blanca.

## FABRICA DE BALDOSAS

— DE —

## Agustín Vicente

Estación de Mora de Rubielos

Es la que mejor género fabrica y vende más barato en su clase.

## Necrológicas

Anoche dejó de existir, a la avanzada edad de 75 años, la respetable señora doña Elisa Martínez Calmache, amantísima esposa de nuestro convecino y amigo don Máximo Maorad.

Dedicada durante mucho tiempo al comercio, por su trato amable y cariñoso llegó a un grado grande de popularidad no solo en nuestra capital, sino también en los pueblos que hacen de Teruel el centro de sus cambios y de su tráfico.

Por ello, su fallecimiento ha constituido un profundo duelo, como se ha patentado en la conducción del cadáver, acto tenido lugar hoy, a las cinco de la tarde y que no es aventurado afirmar se reproducirá en los funerales que en sufragio de su alma se celebrarán mañana a las once y media en la Iglesia parroquial de San Andrés.

A su afligido esposo don Máximo Maorad, hija doña Tomasa e hijo político, nuestro buen amigo el culto abogado de este colegio, don Gregorio Vilatela, les hacemos presente la parte que tomamos en el dolor que hoy les embarga.

Esta mañana, ha sido conducido a la última morada el cadáver de doña Manuela Anduj, persona de grandes virtudes y muy conocida en nuestra ciudad.

Los funerales celebrados se han visto muy concurridos.

Enviamos nuestro pésame a su hermano don Bruno y familia, y especialmente a su sobrino, nuestro estimado colaborador, don José Anduj.

## ALGO ÚTIL

para muchos hogares es saber que nuevamente estará en nuestra región el apreciado Especialista de París y Cirujano Ortopédico señor J. E. RIGAL.

Creemos de verdadero interés para todos los HERNIADOS (Señoras y Niños) visitarle. Por su método, nuevo, económico, cómodo y a pesar de los trabajos más pesados, (como los del campo), se obtienen las curaciones más sorprendentes. Para los casos más desesperados hay siempre alivio y comodidad no sospechada. Todos deben saber que si hay muchas Casas de Ortopedia, muchos Representantes con infinidad de aparatos de cintos o de bragueros, son, desgraciadamente, muy pocos los Especialistas verdaderos, con todas las cualidades necesarias... y de aquí los desencantos de muchos enfermos.

El señor J. E. RIGAL, (69, calle Urgel, 69, BARCELONA), no manda Representantes más o menos competentes o interesados. El mismo hace todo lo humanamente posible, con todas las garantías que se pueden pedir, hoy en día, y según cada caso.

Por eso repetimos que todos los Herniados-Obesos (Señoras de vientre caído, voluminoso) Mutillados, Niños, víctimas de parálisis infantil; (pies, piernas, cuerpos torcidos o deformados) todos deben aprovechar de tal visita, y resultos escucharle. Hemos obtenido del señor J. E. RIGAL, que para todos los lectores de este periódico la visita sea gratuita.

El señor RIGAL recibirá personalmente, no lo olviden, en:

Monreal del Campo, sábado 9 Abril.

Fonda Elias Gorri.

Daroca, domingo 10 Abril.—Hotel La Amistad.

Teruel, lunes 11 Abril.—Hotel del Turia.

Cella, martes 12 Abril.—Fonda de Gorri.

Santa Eulalia, miércoles 13 Abril.—Fonda La Aragonesa.

Caminreal, jueves 14 Abril.—Fonda Roque Navarro.

Calamocha, viernes 15 Abril.—Fonda Galvez.

Calatayud, sábado 16 Abril.—Hotel Fornos, todo el día.

Este número ha sido sometido a la previa censura.

TERUEL.—IMPRESA LA VOZ.

**Desde hoy**

usando el Jarabe Hipofosfitos Salud los efectos de la anemia no enervarán tus fuerzas. Desde hoy volverás a la vida porque al reconstituir tu organismo recobrarás las energías y el deseo de vivir.

No es ilusión mía. El médico lo ha prescrito después de haber obtenido con el jarabe de

**HIPOFOSFITOS SALUD**

maravillosos éxitos en todos los casos de desnutrición, escrofulismo, inapetencia, desarreglos de la naturaleza y demás dolencias derivadas de la debilidad

Más de 35 años de éxito creciente. Aprobado por la Real Academia de Medicina. Aviso Rechace todo frasco que no lleve en la etiqueta exterior HIPOFOSFITOS SALUD en rojo

**Muy en breve aparecerán editadas en lujoso volumen, las «Semblanzas femeninas» de nuestro compañero «El Duende del Tozal».**

El libro lleva un prólogo de don Francisco Ferrán, y va adicionado de una nueva colección de «Semblanzas» de distinguidas señoras turolenses.

**Farmacias de turno**

El próximo domingo estarán abiertas al público la del señor Giménez y La Bola. Expendurías de tabacos, las de la Democracia, Ovalo y Arrabal.

**Fernando Jover Martínez**  
DENTISTA

Participa a su distinguida clientela haber trasladado su Clínica de enfermedades de la boca, a la calle de la Democracia, número 1, principal.

**Grandes Talleres Mecánicos**

provistos de material moderno, que permite ejecutar económicamente toda clase de

**Cerrajería artística y trabajos para obras. Construcción y reparación de maquinaria.**

**SANTIAGO ANDRÉS**

TALLERES: TERUEL DESPACHO: Carretera de Alcañiz TELÉFONO N.º 120. Amargura, n.ºs 9 y 11

**¡SEÑORA!** Si es que Vd. necesita comprar MUEBLES no debe de hacerlo sin antes visitar el BAZAR MUEBLES de Lario, Marina y Comp.ª, calle de la Democracia, n.º 29, pues por el inmenso surtido que siempre posee y los PRECIOS TAN ECONÓMICOS a que vende, está siendo muy visitado por el público.

**¡NO CONFUNDIRSE!**

Democracia, núm. 29. — TERUEL.

**Gumersindo Serrano**  
PINTOR  
Decorados de Escayola  
Pintura de coches y rótulos  
CALLE DE AINSAS, NÚM. 5  
TERUEL

  
**ESQUELAS DE DEFUNCIÓN**  
Se reciben para su inserción en este periódico.

**GASOLINA**  
Motonofra, Clavileño y P. P. P.  
**Farmacia de la Bola**  
San Juan, núm. 15  
Precios sin competencia

ENCONTRARA USTED una gran economía en sus impresos si los encarga en los Talleres Tipográficos de La Voz de Teruel

**TODO COMERCIANTE debe anunciar en este periódico por ser de gran eficacia su publicidad.**

Teléfono de «La Voz» 123

# Fábrica de Harinas

## Eduardo Lozano

### DA RO CA

Molienda alta de 28.000 kilos en 24 horas

Harinas puras y especiales por su finura, fuerza, blancura y mayor rendimiento en la panificación.

Elaboración de harinas de gran fuerza, garantizando con ellas el empleo de trigo «MANITORA» y «MONTE DE ARAGÓN».

Harinas blancas de los mejores trigos candeales de Castilla y harinas corrientes de trigo del país.

# Garage Aragón

## Rodríguez y Pardos

AGENCIA CITROEN  
Automóviles de alquiler  
Productos Shell  
Taller de Reparaciones  
ACCESORIOS

## Infanta Isabel

TELEFONOS:

Garage 107. — Taller 88.

## TERUEL

IMPRESA DE La Voz de Teruel

Confección de toda clase de trabajos tipográficos.

**SOLUCION BENEDICTO**

DE GLICERO-FOSFATO DE CAL CON  
**CREOSOTAL**  
INFALIBLE CONTRA LA TUBERCULOSIS  
CATARROS CRÓNICOS, BRONQUITIS y  
DEBILIDAD GENERAL  
VENTA FARMACIAS Y DROGUERIAS.  
DEPOSITO DR. BENEDICTO, SAN BERNARDO, 41  
MADRID

## ALMACEN DE MUEBLES

DE TODAS CLASES

Especialidad en colchones de lana y borras

## Juan Sanz Loscos

San Francisco (Aliados), núm. 2.

— TERUEL —

**LAS CELEBRES AMPOLLAS OMEGA**  
PARA HACER LICORES, JARABES y PERFUMES se venden en las principales Farmacias y Droguerías. Pedidos al LABORATORIO FARMACEUTICO NACIONAL, Hermosilla, 52, MADRID.

La clientela agradecida propaga el



Amigo **DÉBIL** tome **Elíxir CALLOOL**

Aumenta el APETITO y las FUERZAS rápidamente  
Medicamento Aprobado y Recomendado desde el año 1897, por la Real Academia de Medicina y Cirujía, a los débiles.  
Cómpralo hoy mismo. - Sólo vale 6 ptas.  
Los Médicos, que lo conocen prácticamente lo recetan, lo toman y lo dan a sus familias

si es comerciante, conocer la tarifa de anuncios de LA VOZ DE TERUEL, si quiere aumentar sus ventas por medio de una propaganda extensa, eficaz y verdaderamente económica.

# Conviene a V.

# Chocolates

GRAN FABRICA MOVIDA POR FUERZA ELÉCTRICA

Plaza del Mercado, número 33  
TERUEL / / / / /

## MUÑOZ



MÁQUINAS RECTILINEAS «DUBIED»

LAS MEJORES DEL MUNDO

GRANDIOSA REBAJA DE PRECIO

Representante: EMILIO HERRERO

Joaquín Costa, 27. - TERUEL



**CANAS** Agua Vegetal de ARROYO  
"LA HIGIÉNICA"  
50 AÑOS DE ÉXITO ES LA MEJOR GARANTÍA  
PIDASE EN TODAS PARTES

**Instituto de Vacunación Antirrábica**  
Sucursal del de Alfonso XIII, de Madrid

Clinica de electroterapia y enfermedades secretas. - Aplicación del 606 y 914 por vía intravenosa, procedimientos AZUA. Diatermia. - Wasserman. - Ultramicroscopia.

**VICENTE MUÑOZ GARCÍA**  
MÉDICO FORENSE  
Calle de Valencia, núm. 17. - TERUEL

**Salvador Asensio Jordán**

Sucesor de Sebastián Asensio Muñoz

GRANDES ALMACENES DE ULTRAMARINOS  
Especialidad en ACEITES FINOS y VINOS de calidades varias  
Depósito de la acreditada leche condensada marca IBERIA  
Óvalo, núm. 8. / TERUEL.

**SU AUTOMOVIL NO DEBE PARECER VIEJO**

Píntelo V. mismo comprando por 30 pesetas un neceser ROBBIALAC que contiene todo lo indispensable para dejarlo tan acabado como recién salido de Fábrica.

Se fabrica en 14 tonos de color; su empleo es sencillísimo y no precisa conocimientos especiales, por su sencillez al usarlo, un niño puede ejecutar el trabajo.

Vendedor exclusivo para las provincias de CUENCA, TERUEL, SORIA y GUADALAJARA  
**Agustín García. - Almacén de Drogas**  
GUADALAJARA

# ¡CICLISTAS!

"Automoto,, "Fidelia,, "Lápice,,  
LAS TRES MEJORES MARCAS  
/// DE BICICLETAS ///

ÚNICO AGENTE VENDEDOR PARA TERUEL Y SU PROVINCIA

**GIORDANO PERRUCA**  
Joaquín Costa, 50 - TERUEL

Suscribase usted a LA VOZ